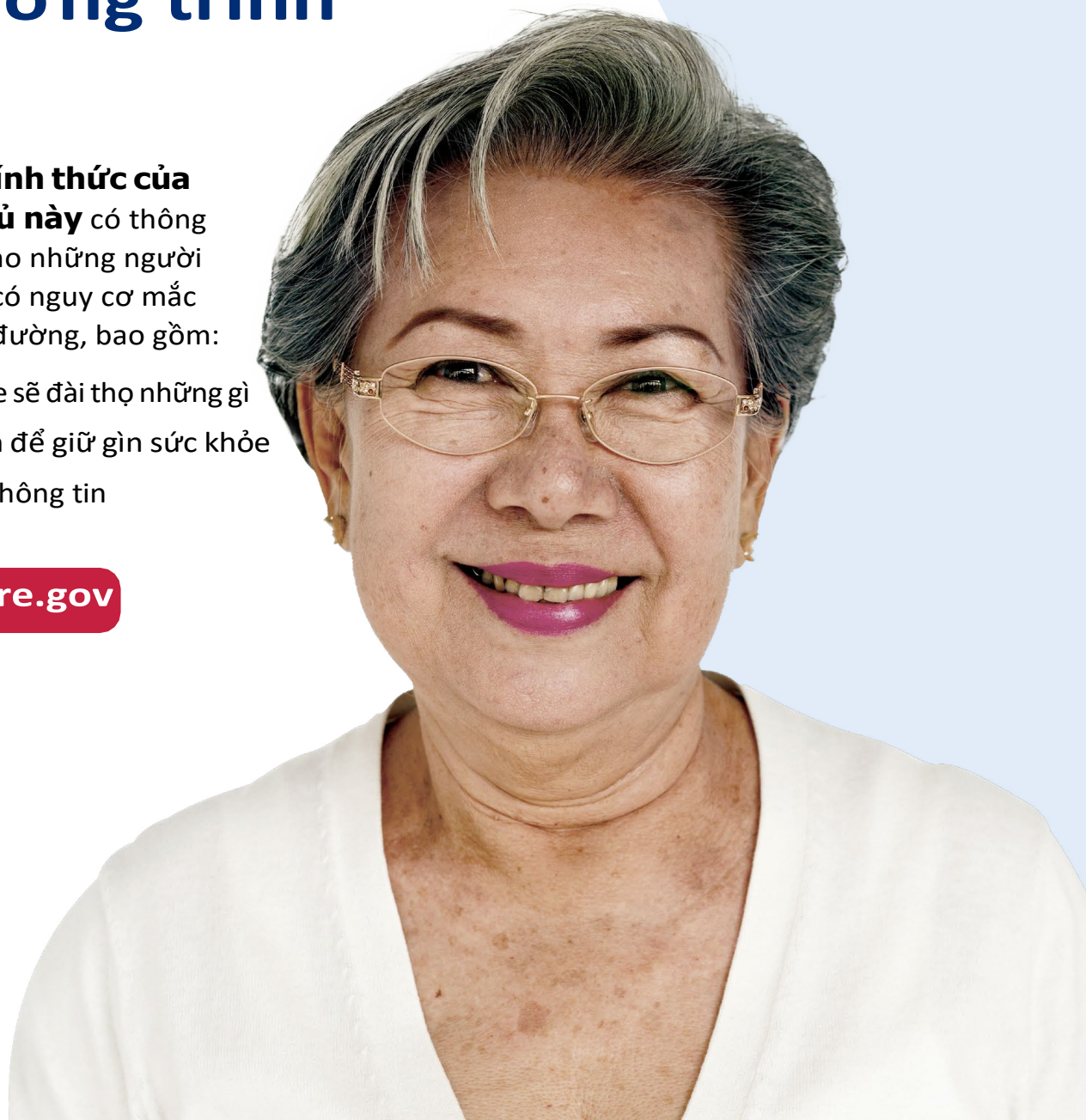


Bảo hiểm Medicare cho các Tiếp liệu Bệnh tiểu đường, Dịch vụ & Phòng ngừa Chương trình

Tài liệu **chính thức của chính phủ này** có thông tin dành cho những người mắc hoặc có nguy cơ mắc bệnh tiểu đường, bao gồm:

- Medicare sẽ đài thọ những gì
- Các cách để giữ gìn sức khỏe
- Nơi lấy thông tin

Medicare.gov



Medicare

Mục lục

1	Mục 1: Những điều cơ bản
5	Mục 2: Vật tư và thiết bị dành cho bệnh tiểu đường
9	Mục 3: Thuốc điều trị bệnh tiểu đường
11	Mục 4: Dịch vụ và chương trình phòng ngừa bệnh tiểu đường
17	Mục 5: Thêm thông tin
19	Mục 6: Các định Nghĩa



Mục 1:

Những điều cơ bản

Tài liệu này mô tả các tiếp liệu, dịch vụ và chương trình phòng ngừa bệnh tiểu đường mà bảo hiểm thuốc Medicare gốc và Medicare (Phần D) chi trả.

Original Medicare bao gồm Phần A (Bảo hiểm Bệnh viện) và Phần B (Bảo hiểm Y tế). Nếu quý vị có Original Medicare, quý vị có thể tham gia một chương trình thuốc Medicare riêng biệt để được bảo hiểm Phần D. Quý vị cũng có thể mua Bảo hiểm Bổ sung Medicare (Medigap) để giúp thanh toán các chi phí tự trả mà Original Medicare không đài thọ, như khoản **đồng thanh toán**, **đồng bảo hiểm** và **khoản khấu trừ**.

Nếu quý vị có Medicare Advantage (còn được gọi là Phần C), quý vị có bảo hiểm Phần A, Phần B và thường là Phần D. Liên hệ với chương trình của quý vị để tìm hiểu thêm về bảo hiểm của quý vị cho các tiếp liệu và dịch vụ cho bệnh tiểu đường.

Sơ lược về bảo hiểm của quý vị

Bảng ở các trang tiếp theo cung cấp cho quý vị thông tin cơ bản về một số vật tư và dịch vụ dành cho bệnh tiểu đường được Phần B và Phần D đài thọ.

Lưu ý: Xem trang 19 để biết định nghĩa của các từ **màu xanh** dương

Tiếp liệu hoặc dịch vụ	Medicare sẽ đài thọ những gì	Chi phí của quý vị
Thuốc tiểu đường Xem trang 10.	Phần D đài thọ hầu hết các loại thuốc trị bệnh tiểu đường để duy trì mức đường huyết (glucose). Trong một số trường hợp, Phần B có thể đài thọ insulin.	Quý vị trả khoản đồng bảo hiểm hoặc đồng thanh toán . Khoản khấu trừ Phần D cũng có thể được áp dụng.
Sàng lọc bệnh tiểu đường Xem trang 12.	Phần B trả cho các dịch vụ khám tầm soát bệnh nếu bác sĩ xác định là quý vị có cơ nguy bị bệnh tiểu đường. Quý vị có thể được khám tầm soát bệnh tiểu đường lên đến 2 lần mỗi năm nếu quý vị hội đủ điều kiện.	Quý vị không phải trả gì nếu nhà cung cấp dịch vụ chăm sóc sức khỏe của quý vị chấp nhận thỏa thuận chi trả trực tiếp .
Đào tạo về Tự Kiểm soát Bệnh Tiểu đường Đi tới trang 13–14.	Phần B đài thọ khóa đào tạo này nếu quý vị đã được chẩn đoán mắc bệnh tiểu đường và muốn tìm hiểu cách kiểm soát bệnh. Để được đào tạo, quý vị phải có chỉ định bằng văn bản của nhà cung cấp dịch vụ chăm sóc sức khỏe.	Sau khi đáp ứng khoản khấu trừ Phần B, quý vị trả 20% số tiền được Medicare phê duyệt .
Chăm sóc bàn chân Xem trang 15.	Phần B đài thọ việc khám hoặc điều trị bàn chân 6 tháng một lần nếu quý vị bị tổn thương cẳng chân liên quan đến bệnh tiểu đường có thể làm tăng nguy cơ mất chi, với điều kiện là giữa các lần khám, quý vị không đến gặp chuyên gia chăm sóc bàn chân vì lý do khác.	Sau khi đáp ứng khoản khấu trừ Phần B, quý vị trả 20% số tiền được Medicare phê duyệt.
Sàng lọc bệnh tăng nhãn áp Xem trang 15.	Phần B đài thọ các lần sàng lọc này để kiểm tra thị lực và sức khỏe của dây thần kinh thị giác nhằm phát hiện dấu hiệu của bệnh tăng nhãn áp. Quý vị có thể được sàng lọc 12 tháng một lần nếu có nguy cơ cao mắc bệnh tăng nhãn áp. Một bác sĩ nhãn khoa được pháp luật tiểu bang của quý vị cho phép thực hiện xét nghiệm tăng nhãn áp phải trực tiếp thực hiện hoặc giám sát việc sàng lọc.	Sau khi đáp ứng khoản khấu trừ Phần B, quý vị trả 20% số tiền được Medicare phê duyệt.
Máy đo đường huyết và vật tư Xem trang 6.	Phần B đài thọ máy đo đường huyết tại nhà và các vật tư liên quan (như que thử và kim chích lấy máu), cũng như thiết bị theo dõi đường huyết liên tục và các vật tư liên quan (như cảm biến). Có thể có giới hạn về số lượng hoặc tần suất quý vị được nhận những vật tư này.	Sau khi đáp ứng khoản khấu trừ Phần B, quý vị trả 20% số tiền được Medicare phê duyệt.

Tiếp liệu hoặc dịch vụ	Medicare sẽ đài thọ những gì	Chi phí của quý vị
Xét nghiệm Hemoglobin A1C Xem trang 15.	Các xét nghiệm trong phòng thí nghiệm này đo mức độ kiểm soát đường huyết (đường) của quý vị trong 3 tháng qua. Nếu quý vị mắc bệnh tiểu đường, Phần B đài thọ xét nghiệm này nếu bác sĩ chỉ định.	Quý vị không phải trả gì cho các xét nghiệm chẩn đoán lâm sàng trong phòng thí nghiệm được Medicare đài thọ.
Insulin Xem trang 10.	Phần B đài thọ insulin được sử dụng cùng với máy bơm insulin được đài thọ dưới dạng Thiết bị Y tế Lâu bền (DME) theo Phần B. Các chương trình Phần D có thể đài thọ: - Insulin dạng tiêm (insulin quý vị tiêm bằng bút tiêm hoặc kim tiêm). - Insulin quý vị sử dụng với các máy bơm không phải DME, chẳng hạn như một số máy bơm dùng một lần. - Insulin dạng hít.	Quý vị trả không quá \$35 cho lượng insulin đủ dùng trong một tháng được đài thọ theo Phần B hoặc Phần D. Khoản khấu trừ không áp dụng. Nếu chương trình Phần D của quý vị đài thọ các máy bơm không phải DME (như máy bơm dạng miếng dán), thì bản thân máy bơm có thể có giá hơn \$35.
Tiếp liệu liên quan đến insulin- Xem trang 10.	Các chương trình Phần D đài thọ một số vật tư y tế dùng để tiêm insulin (như ống tiêm, kim tiêm, miếng gạc tẩm cồn và gạc).	Quý vị trả một khoản đồng bảo hiểm hoặc đồng thanh toán . Khoản khấu trừ Phần D cũng có thể được áp dụng.
Chương trình Phòng ngừa Bệnh tiểu đường Medicare Xem trang 12-13.	Phần B đài thọ chương trình thay đổi hành vi sức khỏe này để giúp quý vị phòng ngừa bệnh tiểu đường loại 2.	Quý vị không phải trả gì nếu đủ điều kiện.
Dịch vụ trị liệu dinh dưỡng y tế Xem trang 14–15.	Phần B có thể đài thọ các dịch vụ này nếu quý vị mắc bệnh tiểu đường hoặc bệnh thận. Bác sĩ phải giới thiệu quý vị sử dụng các dịch vụ này. Chỉ chuyên gia dinh dưỡng chuẩn định hoặc chuyên gia về dinh dưỡng đáp ứng một số yêu cầu nhất định mới có thể cung cấp các dịch vụ này.	Quý vị không phải trả gì nếu đủ điều kiện.

Tiếp liệu hoặc dịch vụ	Medicare sẽ đài thọ những gì	Chi phí của quý vị
Giày hoặc miếng lót trị liệu Xem trang 8.	Phần B đài thọ giày hoặc miếng lót trị liệu nếu quý vị mắc bệnh tiểu đường và bệnh nghiêm trọng ở bàn chân liên quan đến bệnh tiểu đường.	Sau khi đáp ứng khoản khấu trừ Phần B, quý vị trả 20% số tiền được Medicare phê duyệt .
Vắc-xin Xem trang 15.	Nếu quý vị mắc bệnh tiểu đường, quý vị có nguy cơ cao gặp biến chứng do một số bệnh nhất định. Để giảm nguy cơ nhiễm trùng: • Phần B đài thọ vắc-xin cúm, phế cầu khuẩn, Viêm gan B và COVID-19. • Phần D đài thọ tất cả các loại vắc-xin dành cho người lớn được Ủy ban Cố vấn về Thực hành Chủng ngừa (ACIP) khuyến nghị mà Phần B không đài thọ, bao gồm vắc-xin phòng bệnh zona (giời leo), Vi-rút Hợp bào Hô hấp (RSV) và các loại vắc-xin khác.	Quý vị không phải trả gì cho các loại vắc-xin thuộc Phần B nếu bác sĩ hoặc nhà cung cấp dịch vụ chăm sóc sức khỏe của quý vị chấp nhận thỏa thuận chi trả trực tiếp. Quý vị không phải trả gì cho các loại vắc-xin thuộc Phần D được ACIP khuyến nghị.
Buổi khám phòng ngừa “Chào mừng đến với Medicare” Xem trang 16.	Phần B đài thọ một buổi thăm khám phòng ngừa “Chào mừng đến với Medicare” duy nhất trong vòng 12 tháng đầu tiên kể từ khi quý vị có Phần B. Buổi thăm khám này không phải là buổi khám sức khỏe—đây là buổi thăm khám để đánh giá sức khỏe của quý vị, cung cấp kiến thức và tư vấn về các dịch vụ phòng ngừa (bao gồm một số loại vắc-xin nhất định), đồng thời nhận giấy giới thiệu đến các dịch vụ chăm sóc khác, nếu cần.	Quý vị không phải trả gì nếu nhà cung cấp dịch vụ chăm sóc sức khỏe của quý vị chấp nhận thỏa thuận chi trả trực tiếp. Khoản khấu trừ Phần B không áp dụng. Quý vị có thể phải trả khoản đồng bảo hiểm và khoản khấu trừ Phần B có thể được áp dụng nếu trong buổi thăm khám, nhà cung cấp thực hiện các xét nghiệm hoặc dịch vụ mà Medicare không đài thọ trong buổi thăm khám phòng ngừa này.
Khám “Sức khỏe” hàng năm Xem trang 16.	Phần B đài thọ buổi thăm khám “Sức khỏe” hàng năm sau khi quý vị đã có Phần B hơn 12 tháng. Buổi thăm khám này không phải là buổi khám sức khỏe—đây là buổi thăm khám để xây dựng hoặc cập nhật kế hoạch cá nhân hóa nhằm giúp phòng ngừa bệnh tật và tình trạng khuyết tật dựa trên tình trạng sức khỏe hiện tại và các yếu tố nguy cơ của quý vị.	Quý vị không phải trả gì nếu nhà cung cấp dịch vụ của quý vị chấp nhận thỏa thuận chi trả trực tiếp. Khoản khấu trừ Phần B không áp dụng. Quý vị có thể phải trả khoản đồng bảo hiểm và khoản khấu trừ Phần B có thể được áp dụng nếu trong buổi thăm khám, nhà cung cấp thực hiện các xét nghiệm hoặc dịch vụ mà Medicare không đài thọ trong buổi thăm khám phòng ngừa này.



Mục 2:

Vật tư và thiết bị dành cho bệnh tiểu đường

Phần này cung cấp cho quý vị thông tin về những vật tư và thiết bị được Medicare Phần B (Bảo hiểm Y tế) đài thọ.

Lưu ý: Xem trang 19 để biết định nghĩa của các từ màu xanh dương

Máy đo đường huyết & vật tư

Máy đo đường huyết giúp quý vị kiểm tra mức đường huyết (đường) tại nhà bằng một mẫu máu nhỏ, thường được lấy từ đầu ngón tay. Phần B đài thọ máy đo đường huyết và các vật tư liên quan dưới dạng **thiết bị y tế lâu bền**, bao gồm:

- Que thử
- Kim chích lấy máu và dụng cụ giữ kim chích
- Dung dịch kiểm chuẩn (để kiểm tra độ chính xác của que thử và máy đo đường huyết)

Lượng tiếp liệu mà Phần B đài thọ có khác nhau. Sau mỗi 3 tháng, quý vị có thể:

- Nhận tối đa 300 que thử và 300 lưỡi trích, nếu quý vị sử dụng insulin.
- Nhận 100 que thử và 100 lưỡi trích, nếu quý vị không sử dụng insulin.

Lưu ý: Nếu bác sĩ cho biết việc này là cần thiết về mặt y tế và quý vị đáp ứng các yêu cầu khác, **Medicare sẽ cho phép quý vị nhận thêm que thử và kim chích lấy máu**. Quý vị có thể cần lưu giữ hồ sơ cho biết tần suất quý vị thực sự tự kiểm tra đường huyết.

Máy theo dõi đường huyết liên tục

Thiết bị theo dõi đường huyết liên tục theo dõi mức đường huyết của quý vị thông qua một thiết bị được gắn vào cơ thể. Nếu quý vị mắc bệnh tiểu đường, Phần B có thể đài thọ thiết bị theo dõi đường huyết liên tục và các vật tư liên quan (như cảm biến). Trước khi bác sĩ hoặc nhà cung cấp dịch vụ chăm sóc sức khỏe khác chỉ định thiết bị theo dõi đường huyết liên tục, họ phải đánh giá quý vị và bảo đảm quý vị đáp ứng các điều kiện sau:

- Quý vị sử dụng insulin hoặc có tiền sử gặp vấn đề về đường huyết thấp (hạ đường huyết).
- Quý vị hoặc người chăm sóc của quý vị đã được đào tạo đầy đủ để sử dụng thiết bị theo dõi đường huyết liên tục.

Nếu sử dụng thiết bị theo dõi đường huyết liên tục, quý vị phải thăm khám trực tiếp định kỳ hoặc thăm khám qua dịch vụ chăm sóc sức khỏe từ xa được Medicare phê duyệt với bác sĩ.

Bơm insulin

Nếu quý vị sử dụng máy bơm insulin đeo bên ngoài cơ thể (loại gắn ngoài) không phải loại dùng một lần, Phần B có thể đài thọ insulin sử dụng với máy bơm và bản thân máy bơm dưới dạng thiết bị y tế lâu bền. Nếu có chương trình Phần D, chương trình đó có thể đài thọ một số máy bơm dùng một lần. Xem mục “Insulin” ở trang 10 để biết thêm thông tin.

Những điều tôi cần bác sĩ cung cấp để được đài thọ các tiếp liệu này?

Medicare sẽ chỉ đài thọ thiết bị và vật tư nếu quý vị có đơn thuốc của bác sĩ. Đơn thuốc phải bao gồm những thông tin như:

- Quý vị có bị bệnh tiểu đường hay không.
- Quý vị cần loại thiết bị đo đường huyết nào và lý do quý vị cần thiết bị đó (Nếu quý vị cần máy đo đặc biệt do các vấn đề về thị lực, bác sĩ phải giải thích điều đó.)
- Quý vị có dùng insulin hay không.
- Quý vị sẽ thử đường trong máu của mình bao nhiêu lần, thường xuyên đến mức nào.
- Quý vị cần bao nhiêu que thử và lưỡi trích trong một tháng.

Lưu ý: Quý vị cần một toa thuốc mới từ bác sĩ của mình để lấy các lưỡi trích và que thử mỗi 12 tháng. Quý vị cũng phải hỏi để được lấy thêm (refill) các tiếp liệu của mình.

Tôi có thể lấy tiếp liệu ở đâu?

Quý vị có thể đặt mua vật tư tại nhà thuốc hoặc thông qua nhà cung cấp thiết bị y tế (bất kỳ công ty, cá nhân hoặc cơ quan nào cung cấp vật phẩm hoặc dịch vụ y tế cho quý vị, trừ khi quý vị là bệnh nhân nội trú tại bệnh viện hoặc cơ sở điều dưỡng chuyên môn) sau khi bác sĩ đưa đơn thuốc cho quý vị hoặc gửi đơn thuốc đến nhà thuốc hay nhà cung cấp đó. Nếu sử dụng nhà thuốc đặt hàng qua đường bưu điện hoặc nhà cung cấp thiết bị y tế, quý vị cần gọi cho họ để đặt hàng.

Tôi nên sử dụng nhà thuốc hoặc nhà cung cấp nào?

Hãy đảm bảo quý vị nhận vật tư từ nhà thuốc hoặc nhà cung cấp tham gia Medicare và chấp nhận **thỏa thuận chi trả trực tiếp**. Điều này có nghĩa là:

- Chi phí tự trả của quý vị có thể ít hơn.
- Họ đồng ý chỉ tính cho quý vị **khoản khấu trừ** và **khoản đồng bảo hiểm** của Medicare, đồng thời thường chờ Medicare thanh toán phần của mình trước khi yêu cầu quý vị thanh toán phần của quý vị.
- Họ phải trực tiếp gửi yêu cầu thanh toán của quý vị cho Medicare và không thể tính phí việc gửi yêu cầu thanh toán này cho quý vị.

Nếu nhà thuốc hoặc nhà cung cấp của quý vị **không** chấp nhận thỏa thuận chi trả trực tiếp, quý vị sẽ phải trả toàn bộ chi phí vào thời điểm sử dụng dịch vụ. Trước khi quý vị nhận được bất kỳ vật tư nào, hãy hỏi nhà thuốc hoặc nhà cung cấp:

- Quý vị có tham gia Medicare không?
- Quý vị có chấp nhận cung cấp theo Medicare phân bổ hay không?

Truy cập [Medicare.gov/medical-equipment-suppliers](https://www.medicare.gov/medical-equipment-suppliers) để tìm nhà cung cấp tham gia Medicare. Quý vị cũng có thể gọi 1-800-MEDICARE (1-800-633-4227). Người dùng TTY có thể gọi 1-877-486-2048.

Lưu ý: Medicare sẽ không thanh toán cho bất kỳ vật tư nào quý vị không yêu cầu hoặc vật tư được nhà cung cấp tự động gửi cho quý vị, bao gồm máy đo đường huyết, que thử và kim chích lấy máu. Nếu quý vị nhận được quảng cáo gây hiểu lầm, vật tư được gửi tự động hoặc nghi ngờ có hành vi gian lận liên quan đến vật tư của mình, hãy gọi số 1-800-MEDICARE.

Cách để thay thế thiết bị y tế lâu bền hay tiếp liệu y tế bị thất lạc hoặc bị hư hỏng do bị thiên tai hay tình huống khẩn cấp?

Nếu Original Medicare đã đài thọ cho **thiết bị y tế lâu bền** (ví dụ như thiết bị bơm insulin truyền thống) hoặc tiếp liệu y tế (như tiếp liệu liên quan đến bệnh tiểu đường) và các thiết bị bị hư hỏng hoặc bị thất lạc vì lý do khẩn cấp hoặc thiên tai:

- Trong trường hợp nhất định, Medicare sẽ đài thọ các chi phí để sửa chữa hoặc thay thế thiết bị hay tiếp liệu của quý vị.
- Thông thường, Medicare cũng sẽ đài thọ chi phí thuê các thiết bị (như xe lăn) trong khi thiết bị của quý vị đang được sửa chữa.

Để biết thêm thông tin, hãy truy cập [Medicare.gov/providers-services/disaster-emergency](https://www.medicare.gov/providers-services/disaster-emergency), hoặc gọi 1-800-MEDICARE (1-800-633-4227). Người dùng TTY có thể gọi số 1-877-486-2048.

Giày trị liệu hoặc miếng lót liệu pháp

Nếu quý vị bị tiểu đường và bệnh bàn chân nghiêm trọng liên quan đến tiểu đường, Phần B sẽ chi trả một trong những khoản sau mỗi năm:

- Một đôi giày có tăng cường độ sâu và 3 cặp miếng lót
- Một đôi giày đúc theo yêu cầu (bao gồm cả miếng lót) nếu quý vị không thể mang giày có miếng lót sâu do bàn chân bị biến dạng và thêm 2 đôi miếng lót nữa

Trong một số trường hợp, Medicare cũng có thể đài thọ các miếng lót riêng hoặc việc điều chỉnh giày thay cho miếng lót.

Cách để tôi có được giày trị liệu hoặc miếng lót liệu pháp?

Để Medicare đài thọ cho đôi giày trị liệu hoặc miếng lót liệu pháp của quý vị, bác sĩ điều trị bệnh tiểu đường cho quý vị phải xác nhận rằng quý vị đáp ứng ba điều kiện sau đây:

- Quý vị bị bệnh tiểu đường.
- Quý vị bị ít nhất một trong các tình trạng sau đây nơi một hoặc cả hai bàn chân:
 - Bàn chân bị biến dạng
 - Các vết chai có thể dẫn tới việc lở loét nơi chân
 - Bị hư hại về dây thần kinh vì bệnh tiểu đường có các dấu hiệu bệnh vì các vết chai
 - Bị cắt cụt một phần hoặc toàn bộ bàn chân
 - Có tiền sử loét bàn chân
 - Tuần hoàn máu kém
- Quý vị hiện đang được điều trị theo một chương trình chăm sóc toàn diện về bệnh tiểu đường và cần những đôi giày liệu pháp và/hoặc các miếng lót bị bệnh tiểu đường.

Medicare cũng yêu cầu rằng:

- Bác sĩ chuyên khoa chân (bác sĩ chân) hoặc nhà cung cấp dịch vụ chăm sóc sức khỏe đủ tiêu chuẩn khác sẽ kê đơn giày hoặc miếng lót.
- Một bác sĩ hoặc cá nhân hội đủ điều kiện (như một chuyên viên chuyên khoa chân, chuyên khoa về xương, hoặc chuyên khoa về chi giả) đo và cung cấp giày hoặc miếng lót giày của quý vị.



Mục 3:

Thuốc điều trị bệnh tiểu đường

Phần này cung cấp cho quý vị thông tin về những loại thuốc điều trị bệnh tiểu đường được bảo hiểm thuốc Medicare (Phần D) hoặc các Chương trình Medicare Advantage có bảo hiểm thuốc đài thọ.

Đàm phán giá thuốc: Medicare đang đàm phán với các công ty dược phẩm tham gia chương trình về giá của một số loại thuốc biệt dược đắt tiền thuộc Medicare Phần B và Phần D không có sản phẩm cạnh tranh, bao gồm thuốc điều trị bệnh tiểu đường. Giá của 10 loại thuốc Phần D đầu tiên do Medicare đàm phán đã có hiệu lực vào ngày 1 tháng 1 năm 2026, và giá của 15 loại thuốc tiếp theo do Medicare đàm phán theo Phần D sẽ có hiệu lực vào ngày 1 tháng 1 năm 2027. Hãy liên hệ với chương trình của quý vị để biết chi tiết về mức giá đàm phán này có thể ảnh hưởng đến quý vị như thế nào. Để tìm hiểu thêm, hãy truy cập [Medicare.gov/how-drug-plans-work](https://www.medicare.gov/how-drug-plans-work).

Lưu ý: Xem trang 19 để biết định nghĩa của các từ màu xanh dương

Thuốc tiểu đường

Các chương trình Phần D đài thọ nhiều loại thuốc điều trị bệnh tiểu đường. Hãy liên hệ với chương trình của quý vị để tìm hiểu những loại thuốc chương trình đài thọ.

Insulin

Phần B đài thọ insulin được sử dụng với máy bơm insulin được đài thọ dưới dạng **thiết bị y tế lâu bền** theo Phần B. Nếu quý vị có chương trình Phần D, nó có thể đài thọ:

- Insulin dạng tiêm (insulin quý vị tiêm bằng bút tiêm hoặc kim tiêm)
- Insulin quý vị sử dụng với các máy bơm không được đài thọ dưới dạng thiết bị y tế lâu bền theo Phần B, bao gồm:
 - Máy bơm dùng một lần được thay sau 2-3 ngày (còn gọi là máy bơm dạng miếng dán)
 - Một số máy bơm tái sử dụng dùng ống chứa insulin dùng một lần
 - Insulin hít vào

Chi phí cho lượng dùng trong một tháng của từng loại insulin được Phần B hoặc Phần D đài thọ không quá \$35 và quý vị không phải trả **khoản khấu trừ** cho insulin. Nếu nhận quý vị nhận Trợ giúp Bổ sung (Extra Help) (một chương trình Medicare giúp những người có thu nhập và nguồn tài chính hạn chế thanh toán phí bảo hiểm, khoản khấu trừ, **khoản đồng bảo hiểm**, và các chi phí khác của Medicare Phần D), quý vị sẽ trả dưới \$35.

Nếu quý vị nhận được lượng insulin đủ dùng trong hai tháng hoặc ba tháng, chi phí của quý vị không được quá \$35 cho lượng thuốc đủ dùng mỗi tháng đối với mỗi sản phẩm insulin được đài thọ. Ví dụ: quý vị sẽ thường trả không quá \$70 cho lượng insulin được đài thọ đủ dùng trong hai tháng. Các giới hạn tương tự về chi phí áp dụng cho insulin được sử dụng trong thiết bị bơm insulin truyền thống được bảo hiểm theo Phần B.

Lưu ý: Nếu quý vị sống tại một số khu vực nhất định trong nước, quý vị có thể phải sử dụng các nhà cung cấp máy bơm insulin cụ thể để Medicare thanh toán cho máy bơm insulin lâu bền.

Tiếp liệu liên quan đến insulin

Nếu quý vị có chương trình Phần D, chương trình đó có thể đài thọ một số vật tư quý vị sử dụng để tiêm insulin, như:

- Miếng gạc tẩm cồn
- Băng gạc
- Kim chích
- Ống tiêm

Phần B không đài thọ bút tiêm insulin hoặc các vật tư liên quan đến insulin, như ống tiêm, kim tiêm, miếng gạc tẩm cồn hoặc gạc.



Mục 4:

Dịch vụ và chương trình phòng ngừa bệnh tiểu đường

Phần này cung cấp cho quý vị thông tin về các dịch vụ và chương trình phòng ngừa được Medicare Phần B (Bảo hiểm Y tế) đài thọ, bao gồm các khóa đào tạo giúp quý vị phòng ngừa, phát hiện và điều trị bệnh tiểu đường. Phần này cũng cung cấp cho quý vị thông tin về các loại vắc-xin được Phần B và bảo hiểm thuốc Medicare (Phần D) đài thọ.

ACCESS (Thúc đẩy Chăm sóc Bệnh mạn tính bằng các Giải pháp Hiệu quả, Có thể Mở rộng)

Bắt đầu từ ngày 5 tháng 7 năm 2026, Medicare cung cấp một mô hình mới để giúp mọi người cải thiện sức khỏe cũng như phòng ngừa và kiểm soát các bệnh mạn tính (như bệnh tiểu đường). Đây là mô hình tự nguyện dành cho những người tham gia Original Medicare. Mô hình này kết nối bác sĩ của quý vị với các nhà cung cấp tham gia để hỗ trợ kiểm soát các bệnh mạn tính của quý vị. Mô hình cũng có thể giúp cải thiện khả năng tiếp cận các lựa chọn chăm sóc mới có sự hỗ trợ của công nghệ (như thiết bị theo dõi huyết áp đeo trên người và thiết bị phát hiện insulin, cùng các công cụ tiện lợi khác mà quý vị có thể sử dụng tại nhà) và có thể giúp dịch vụ chăm sóc sức khỏe của quý vị có giá phải chăng hơn. Truy cập [Medicare.gov/ACCESS](https://www.medicare.gov/ACCESS) để tìm hiểu thêm.

Lưu ý: Xem trang 19 để biết định nghĩa của các từ **màu xanh** dương

Sàng lọc bệnh tiểu đường

Phần B đòi hỏi cho các sàng lọc xét nghiệm đường huyết (glucose) nếu bác sĩ hoặc nhà cung cấp dịch vụ chăm sóc sức khỏe khác xác định quý vị có nguy cơ mắc bệnh tiểu đường. Quý vị có cơ nguy bị bệnh tiểu đường nếu quý vị có:

- Huyết áp cao
- Tiền sử mức cholesterol và triglyceride bất thường
- Béo phì (được định nghĩa là chỉ số khối cơ thể (BMI) từ 30 trở lên)
- Rối loạn dung nạp glucose (đường)
- Tiền sử mức đường huyết cao

Phần B cũng đòi hỏi các sàng lọc này nếu quý vị có 2 hoặc nhiều yếu tố nguy cơ sau:

- Quý vị thừa cân (được định nghĩa là có chỉ số BMI từ 25 đến 29.9)
- Quý vị có tiền sử gia đình mắc bệnh tiểu đường (cha mẹ hoặc anh/chị/em)
- Quý vị có tiền sử mắc bệnh tiểu đường thai kỳ (mắc bệnh tiểu đường khi mang thai) hoặc sinh con nặng hơn 9 pound
- Quý vị từ 65 tuổi trở lên

Nếu quý vị đủ điều kiện để sàng lọc bệnh tiểu đường, quý vị có thể được sàng lọc tối đa 2 lần mỗi năm (trong vòng 12 tháng kể từ lần sàng lọc gần đây nhất của quý vị). Sau lần sàng lọc bệnh tiểu đường đầu tiên, bác sĩ quý vị sẽ xác định thời điểm xét nghiệm lần hai. Medicare đòi hỏi các sàng lọc bệnh tiểu đường sau:

- Xét nghiệm lượng glucose (đường) trong máu khi đói
- Xét nghiệm Hemoglobin A1c
- Các xét nghiệm đường huyết (glucose) khác được Medicare phê duyệt nếu thích hợp

Nếu quý vị nghĩ là mình có cơ nguy bị bệnh tiểu đường, hãy trao đổi với bác sĩ để tìm hiểu xem liệu quý vị có cần được xét nghiệm hay không.

Chương Trình Phòng Chống Tiểu Đường của Medicare

Phần B đòi hỏi Chương trình Phòng ngừa Bệnh tiểu đường Medicare, một chương trình thay đổi hành vi sức khỏe nhằm giúp quý vị phòng ngừa bệnh tiểu đường loại 2. Chương trình bắt đầu bằng 16 buổi học hàng tuần do huấn luyện viên hướng dẫn theo hình thức nhóm trong thời gian sáu tháng. Trong các buổi học này, quý vị sẽ nhận được:

- Huấn luyện để thực hiện thay đổi các hành vi thực tế, lâu dài xung quanh chế độ ăn uống và tập thể dục
- Các lời khuyên về cách tập thể dục nhiều hơn
- Chiến lược kiểm soát cân nặng của quý vị
- Một huấn luyện viên được đào tạo đặc biệt để giúp tạo động lực cho quý vị
- Hỗ trợ từ những người có mục tiêu và thách thức tương tự

Sau khi hoàn thành các buổi học cốt lõi, quý vị sẽ được tham gia 6 buổi theo dõi hàng tháng để giúp duy trì những thói quen lành mạnh.

Để đủ điều kiện, quý vị phải có nguy cơ mắc bệnh tiểu đường loại 2 và có:

- Phần B (hoặc một Chương trình Medicare Advantage)
- Kết quả xét nghiệm (trong vòng 12 tháng kể từ lần điều trị đầu tiên) cho thấy quý vị bị tiền tiểu đường:
 - Kết quả xét nghiệm hemoglobin A1C từ 5.7% đến 6.4%
 - Glucose huyết tương lúc đói từ 110–125mg/dL
 - Glucose huyết tương 2 giờ từ 140–199 mg/dL (xét nghiệm dung nạp glucose đường uống)
- Chỉ số khối cơ thể (BMI) từ 25 trở lên (BMI từ 23 trở lên nếu quý vị là người châu Á)
- Không có tiền sử mắc bệnh tiểu đường loại 1, bệnh tiểu đường loại 2 hoặc Bệnh Thận Giai đoạn Cuối (ESRD)

Tôi có thể tham gia bằng cách nào?

Đến hết ngày 31 tháng 12 năm 2029, quý vị có thể chọn tham gia trực tiếp, trực tuyến hoặc kết hợp cả hai hình thức. Nếu quý vị tham dự trực tuyến, quý vị có thể chọn các buổi học trực tiếp hoặc tự học theo tiến độ của mình. Quý vị có thể nhận các dịch vụ này từ một nhà cung cấp Chương trình Phòng ngừa Bệnh tiểu đường của Medicare đã được phê duyệt. Các nhà cung cấp này có thể là nhà cung cấp dịch vụ chăm sóc sức khỏe truyền thống hoặc các tổ chức như trung tâm cộng đồng hay tổ chức dựa trên tín ngưỡng.

Truy cập [Medicare.gov/coverage/medicare-diabetes-prevention-program](https://www.medicare.gov/coverage/medicare-diabetes-prevention-program) để tìm chương trình ở gần quý vị hoặc chương trình trực tuyến.

Đào tạo tự kiểm soát bệnh tiểu đường

Nếu quý vị đã được chẩn đoán mắc bệnh tiểu đường, Phần B đài thọ chương trình đào tạo tự kiểm soát bệnh tiểu đường để giúp quý vị học cách kiểm soát bệnh tiểu đường của mình. Bác sĩ hoặc nhà cung cấp dịch vụ chăm sóc sức khỏe đủ điều kiện khác phải đưa ra yêu cầu bằng văn bản để quý vị được tham gia chương trình đào tạo này.

Cuộc huấn luyện kéo dài bao lâu?

Medicare sẽ đài thọ lên đến 10 giờ đào tạo ban đầu—1 giờ đào tạo cá nhân và 9 giờ đào tạo nhóm. Quý vị phải hoàn thành chương trình đào tạo ban đầu trong vòng 12 tháng kể từ lúc quý vị bắt đầu tham gia chương trình đào tạo. Quý vị cũng có thể nhận được 2 giờ đào tạo tiếp theo mỗi năm, sau năm quý vị nhận được đào tạo ban đầu. Việc đào tạo tiếp theo có thể là đào tạo một kèm một hoặc buổi theo nhóm. Nhà cung cấp của bạn phải yêu cầu đào tạo tiếp theo này mỗi năm để Medicare chi trả.

Quan trọng: Nhà cung cấp có thể chỉ định tối đa 10 giờ đào tạo cá nhân thay cho các buổi đào tạo theo nhóm. Quý vị có thể được đào tạo cá nhân nếu có thị lực kém, khiếm thính, khó khăn về ngôn ngữ hoặc khó khăn giao tiếp khác, hạn chế về nhận thức hoặc không có buổi đào tạo theo nhóm trong vòng 2 tháng kể từ ngày có chỉ định.

Tôi có thể tham gia chương trình đào tạo này ở đâu?

Quý vị phải tham gia đào tạo từ một cá nhân hoặc chương trình đã được phê duyệt như một phần của kế hoạch chăm sóc mà nhà cung cấp của quý vị chuẩn bị. Nhà cung cấp của quý vị thường sẽ cung cấp cho quý vị thông tin về nơi để tham gia chương trình đào tạo này.

Chương trình huấn luyện tự quản lý bệnh tiểu đường hiện có sẵn ở nhiều Trung Tâm Y Tế Đủ Tiêu Chuẩn Liên Bang (FQHCs). FQHC cung cấp dịch vụ chăm sóc sức khỏe cho những người và nhóm chưa được quan tâm thỏa đáng về mặt y tế, những người không được tiếp cận đầy đủ với dịch vụ chăm sóc sức khỏe. Quý vị không phải trả **khoản khấu trừ** Phần B. Truy cập findahealthcenter.hrsa.gov để tìm trung tâm sức khỏe gần quý vị.

Tôi học hỏi được những gì từ khóa huấn luyện này?

Buổi đào tạo huấn luyện đầu tiên là một buổi đào tạo cá nhân (một kèm một) để giúp người hướng dẫn hiểu rõ hơn về nhu cầu của quý vị. Buổi đào tạo trong lớp học sẽ bao gồm các đề tài, như:

- Thông tin chung về bệnh tiểu đường, bao gồm:
 - Lợi ích của việc kiểm soát lượng đường huyết
 - Nguy cơ của việc kiểm soát lượng đường huyết kém
 - Xét nghiệm lượng đường huyết và cách cải thiện việc kiểm soát bệnh tiểu đường của mình
 - Cách ăn uống, tập thể dục, và thuốc men có ảnh hưởng tới lượng đường trong máu như thế nào
 - Cách kiểm soát và cải thiện việc kiểm soát lượng đường huyết.
- Thay đổi hành vi, thiết lập mục tiêu và giải quyết vấn đề, bao gồm:
 - Cách phòng ngừa, nhận biết, và điều trị các biến chứng do bệnh tiểu đường của quý vị
 - Dinh dưỡng và cách kiểm soát ăn uống của quý vị
 - Tại sao tập thể dục là quan trọng cho sức khỏe của quý vị
 - Dùng thuốc thích hợp
 - Chăm sóc bàn chân, da, và nha khoa
 - Cách điều chỉnh cảm xúc khi bị bệnh tiểu đường
 - Sự tham gia và hỗ trợ của gia đình
 - Sử dụng hệ thống chăm sóc sức khỏe và các nguồn trợ giúp trong cộng đồng

Các dịch vụ trị liệu dinh dưỡng y tế

Ngoài việc huấn luyện tự kiểm soát bệnh tiểu đường, Phần B đòi hỏi cho các dịch vụ liệu pháp dinh dưỡng y khoa nếu quý vị mắc bệnh tiểu đường hoặc bệnh thận, và đáp ứng một số tiêu chí nhất định. Bác sĩ phải giới thiệu các dịch vụ này cho quý vị. Một chuyên gia về chế độ ăn chuẩn định (hoặc một số chuyên gia dinh dưỡng khác) có thể cung cấp cho quý vị các dịch vụ sau:

- Đánh giá đầu tiên về dinh dưỡng và lối sống
- Cố vấn dinh dưỡng (nên ăn loại thực phẩm nào và cách tuân theo kế hoạch ăn uống cá nhân hóa cho người bị tiểu đường)
- Những lời khuyên về cách quản lý các yếu tố về lối sống có ảnh hưởng tới bệnh tiểu đường của quý vị
- Các lần đến khám theo dõi tiếp theo để kiểm tra tiến trình của quý vị

Liệu pháp dinh dưỡng y khoa hiện có sẵn ở nhiều Trung Tâm Y Tế Đủ Tiêu Chuẩn Liên Bang (FQHCs). Truy cập findahealthcenter.hrsa.gov để tìm trung tâm sức khỏe gần quý vị.

Chăm sóc bàn chân

Nếu quý vị bị tổn thương cẳng chân liên quan đến bệnh tiểu đường có thể làm tăng nguy cơ mất chi, Phần B sẽ đài thọ một lần khám bàn chân sau mỗi 6 tháng do bác sĩ chuyên khoa bàn chân (bác sĩ điều trị bàn chân) hoặc chuyên gia chăm sóc bàn chân khác thực hiện, với điều kiện là giữa các lần khám, quý vị chưa đến gặp chuyên gia chăm sóc bàn chân vì lý do khác. Medicare có thể đài thọ các lần khám thường xuyên hơn nếu quý vị đã bị cắt cụt một phần hoặc toàn bộ bàn chân không do chấn thương hoặc thương tích, hoặc nếu hình dạng bàn chân của quý vị đã thay đổi, đây có thể là dấu hiệu cho thấy quý vị mắc bệnh nghiêm trọng ở bàn chân.

Xét nghiệm Hemoglobin A1c

Xét nghiệm hemoglobin A1C là xét nghiệm trong phòng thí nghiệm nhằm đo lường mức glucose (đường) trong máu của quý vị được kiểm soát tốt đến mức nào trong 3 tháng qua. Nếu quý vị có bệnh tiểu đường, Phần B sẽ đài thọ cho xét nghiệm này nếu bác sĩ hoặc nhà cung cấp dịch vụ chăm sóc sức khỏe khác của quý vị yêu cầu.

Khám sàng lọc tăng nhãn áp

Khám sàng lọc bệnh tăng nhãn áp giúp kiểm tra thị lực và sức khỏe thần kinh thị giác của quý vị một cách nhẹ nhàng để tìm kiếm các dấu hiệu của bệnh tăng nhãn áp ở mắt. Phần B sẽ đài thọ cho việc sàng lọc này một lần mỗi 12 tháng nếu quý vị có nguy cơ mắc bệnh tăng nhãn áp cao hơn vì quý vị mắc ít nhất một trong những tình trạng sau:

- Tiểu đường
- Tiền sử gia đình về bệnh tăng nhãn áp
- Là người Mỹ gốc Phi và từ 50 tuổi trở lên
- Là người Mỹ gốc La-tinh và từ 65 tuổi trở lên

Bác sĩ mắt được phép cung cấp dịch vụ này hợp pháp tại tiểu bang của quý vị phải thực hiện việc khám sàng lọc hoặc giám sát nó.

Vắc-xin

Nếu quý vị mắc bệnh tiểu đường, quý vị có nguy cơ cao gặp biến chứng do một số bệnh nhất định. Điều quan trọng là phải tiêm chủng đúng lịch theo khuyến nghị để giảm nguy cơ nhiễm trùng. Hãy trao đổi với bác sĩ hoặc nhà cung cấp dịch vụ chăm sóc sức khỏe khác để tìm hiểu những loại vắc-xin nào phù hợp với quý vị.

Phần B đài thọ các loại vắc-xin phòng ngừa:

- Cúm
- COVID-19
- Viêm gan B
- Phế cầu khuẩn

Phần D đài thọ tất cả các loại vắc-xin dành cho người lớn được Ủy ban Cố vấn về Thực hành Chủng ngừa (ACIP) khuyến nghị mà Phần B không đài thọ, bao gồm Sởi, Quai bị và Rubella (MMR), Vi-rút Hợp bào Hô hấp (RSV), Zona (gìời leo), Tdap và các loại khác.

Thăm khám phòng ngừa “Chào Mừng đến với Medicare”

Trong 12 tháng đầu tiên kể từ khi có Phần B, quý vị có thể nhận một buổi thăm khám phòng ngừa “Chào mừng đến với Medicare”. Trong buổi thăm khám, quý vị và bác sĩ hoặc nhà cung cấp dịch vụ chăm sóc sức khỏe khác sẽ trao đổi về những nội dung như tiền sử y tế và tiền sử xã hội liên quan đến sức khỏe của quý vị, việc cung cấp kiến thức và tư vấn về các dịch vụ phòng ngừa (như sàng lọc và vắc-xin), cũng như giấy giới thiệu đến các dịch vụ chăm sóc khác mà quý vị có thể cần. **Buổi thăm khám phòng ngừa “Chào mừng đến với Medicare” không phải là buổi khám sức khỏe.**

Thăm khám “Sức khỏe” hàng năm

Nếu quý vị đã tham gia Phần B trong hơn 12 tháng, quý vị có thể được khám “Sức khỏe” hàng năm. Buổi thăm khám này có thể giúp quý vị xây dựng hoặc cập nhật kế hoạch cá nhân dựa trên sức khỏe hiện tại và các yếu tố nguy cơ của mình. **Thăm khám “Sức khỏe” hàng năm không phải là khám thể chất.**

Medicare đài thọ buổi thăm khám này 12 tháng một lần. Trong buổi thăm khám, nhà cung cấp dịch vụ chăm sóc sức khỏe của quý vị sẽ:

- Xem lại tiền sử bệnh của cá nhân và gia đình quý vị.
- Xem lại các đơn thuốc hiện tại của quý vị.
- Đo chiều cao, cân nặng, huyết áp và các chỉ số thường quy khác.
- Cung cấp cho quý vị một kế hoạch bằng văn bản (như danh sách kiểm tra) cho biết quý vị cần những sàng lọc, vắc-xin và dịch vụ phòng ngừa nào khác.
- Đánh giá các yếu tố nguy cơ tiềm ẩn của quý vị đối với rối loạn sử dụng chất và giới thiệu quý vị đi điều trị, nếu cần.
- Thực hiện đánh giá nhận thức để tìm các dấu hiệu sa sút trí tuệ, bao gồm bệnh Alzheimer.

Các tiếp liệu & dịch vụ mà Medicare không đài thọ

Original Medicare và bảo hiểm thuốc Medicare (Phần D) không đài thọ:

- Kính mắt và khám mắt, ngoại trừ sau phẫu thuật đục thủy tinh thể
- Giày chỉnh hình (giày cho những người có bàn chân bị khiếm khuyết, nhưng còn toàn vẹn)
- Giải phẫu thẩm mỹ
- Khám sức khỏe định kỳ



Mục 5:

Thêm thông tin

Phần này cung cấp cho quý vị thông tin về các nguồn trợ giúp có sẵn để giúp quý vị đưa ra các lựa chọn và quyết định về y tế đáp ứng với nhu cầu của mình.

Để có thêm thông tin về các tiếp liệu, dịch vụ, và chương trình phòng ngừa bệnh tiểu đường:

- Truy cập [Medicare.gov/coverage](https://www.medicare.gov/coverage).
- Gọi 1-800-MEDICARE (1-800-633-4227). Người dùng TTY có thể gọi số 1-877-486-2048.

Trang web & số điện thoại

Trung Tâm Kiểm Soát và Ngăn Ngừa Bệnh Tật

CDC có thông tin và nguồn trợ giúp về tiền tiểu đường, phòng ngừa bệnh tiểu đường loại 2 và quản lý bệnh tiểu đường.

Truy cập [CDC.gov/diabetes](https://www.cdc.gov/diabetes)

Gọi số 1-800-232-4636

Chương trình Phòng ngừa Bệnh Tiểu đường Quốc gia

Chương trình Phòng ngừa Bệnh Tiểu đường Quốc gia là một chương trình thay đổi lối sống do CDC dẫn dắt. Chương trình giúp mọi người ngăn ngừa hoặc trì hoãn bệnh tiểu đường loại 2.

Truy cập [CDC.gov/diabetes-prevention](https://www.cdc.gov/diabetes-prevention)

Tìm một Trung tâm Y tế

Trang web này giúp quý vị tìm kiếm các trung tâm y tế do HRSA tài trợ, như Trung tâm Y tế Đủ điều kiện Liên bang (FQHC), gần quý vị.

Truy cập findahealthcenter.hrsa.gov

Chương trình Sức khỏe Thổ dân (IHS)

IHS cung cấp các dịch vụ y tế liên bang cho Thổ Dân Mỹ và Người Bản địa Alaska. Trang web này có thông tin giúp quý vị phòng ngừa và quản lý bệnh tiểu đường, các câu chuyện thành công và tài liệu giáo dục.

Truy cập [IHS.gov/diabetes](https://www.ihs.gov/diabetes)

MyHealthfinder

MyHealthfinder cung cấp cho quý vị các khuyến nghị được cá nhân hóa về những dịch vụ chăm sóc sức khỏe phòng ngừa dựa trên độ tuổi và giới tính của quý vị. Quý vị cũng có thể tìm thấy thông tin sức khỏe về bệnh tiểu đường.

Truy cập healthfinder.gov/health-conditions/diabetes

Chương trình Hỗ trợ Bảo hiểm Y tế Tiểu bang (SHIP)

Các SHIP cung cấp dịch vụ tư vấn bảo hiểm y tế miễn phí, được cá nhân hóa cho những người có Medicare, gia đình và người chăm sóc của họ.

Truy cập shiphelp.org

Gọi số 1-800-860-8747



Mục 6:

Các Định Nghĩa

Thỏa thuận chi trả trực tiếp - Một thỏa thuận theo đó bác sĩ, nhà cung cấp dịch vụ chăm sóc sức khỏe khác hoặc nhà cung cấp của quý vị đồng ý nhận thanh toán trực tiếp từ Medicare, chấp nhận số tiền được Medicare phê duyệt cho dịch vụ là khoản thanh toán đầy đủ và không tính phí quý vị nhiều hơn khoản khấu trừ và khoản đồng bảo hiểm của Medicare.

Đồng bảo hiểm - Số tiền mà quý vị có thể phải thanh toán, như là khoản chia sẻ chi phí của quý vị cho các quyền lợi sau khi quý vị thanh toán bất kỳ khoản khấu trừ nào. Đồng bảo hiểm thường là tỷ lệ phần trăm (ví dụ: 20%).

Đồng thanh toán - Số tiền mà quý vị có thể phải thanh toán, như là khoản chia sẻ chi phí của quý vị cho các quyền lợi sau khi quý vị thanh toán bất kỳ khoản khấu trừ nào. Khoản đồng thanh toán là một khoản tiền cố định, ví dụ như \$30.

Khoản khấu trừ - Là số tiền quý vị phải trả cho dịch vụ chăm sóc sức khỏe hoặc thuốc kê toa trước khi Original Medicare, Chương trình Medicare Advantage, chương trình thuốc của Medicare, hoặc chương trình bảo hiểm khác của quý vị bắt đầu chi trả.

Thiết bị y tế lâu bền - Một số thiết bị y tế nhất định, như khung tập đi, xe lăn hoặc giường bệnh, được bác sĩ chỉ định sử dụng tại nhà.

Số tiền được Medicare phê duyệt - Số tiền thanh toán do Original Medicare ấn định cho một dịch vụ hoặc vật dụng được đài thọ. Medicare thanh toán phần chi phí thuộc trách nhiệm của Medicare, còn quý vị thanh toán phần chi phí thuộc trách nhiệm của mình trong số tiền đó.

Thông tin Liên lạc Dễ Tiếp Cận CMS

Medicare cung cấp các dịch vụ và trợ giúp phụ trợ miễn phí, bao gồm các thông tin ở định dạng dễ tiếp cận được như chữ nổi Braille, bản in khổ chữ lớn, các tệp dữ liệu/âm thanh, dịch vụ tiếp âm và thông tin liên lạc qua thiết bị TTY. Nếu quý vị yêu cầu thông tin ở định dạng dễ tiếp cận cho người khuyết tật, quý vị sẽ không phải chịu thiệt thòi bởi bất kỳ thời gian bổ sung nào cần có để cung cấp thông tin đó. Điều này có nghĩa là quý vị sẽ có thêm thời gian để thực hiện bất kỳ hành động nào nếu có sự chậm trễ trong việc thực hiện yêu cầu của quý vị.

Để yêu cầu thông tin về Medicare hoặc Marketplace ở định dạng dễ tiếp cận cho người khuyết tật, quý vị có thể:

1. Gọi cho chúng tôi:

Dành cho Medicare: 1-800-MEDICARE (1-800-633-4227) TTY: 1-877-486-2048

Đối với Thị trường Bảo hiểm: 1-800-318-2596 TTY: 1-855-889-4325

2. Gửi email cho chúng tôi: altformatrequest@cms.hhs.gov

3. Gửi thư cho chúng tôi:

Centers for Medicare & Medicaid Services

Offices of Hearings and Inquiries (OHI)

7500 Security Boulevard, Mail Stop DO-01-20

Baltimore, MD 21244-1850

Attn: Customer Accessibility Resource Staff (CARS)

Yêu cầu của quý vị phải bao gồm tên, số điện thoại, loại thông tin quý vị cần (nếu biết) và địa chỉ gửi thư mà chúng tôi sẽ gửi tài liệu. Chúng tôi có thể liên lạc với quý vị để hỏi thêm thông tin.

Lưu ý: Nếu quý vị đã ghi danh vào một Chương trình Medicare Advantage hoặc chương trình thuốc Medicare, hãy liên hệ với chương trình của quý vị để yêu cầu thông tin ở định dạng dễ tiếp cận. Đối với Medicaid, hãy liên hệ với Văn phòng Medicaid Tiểu bang hoặc địa phương của quý vị.

Thông báo Không Phân biệt Đối xử

Trung tâm Dịch vụ Medicare & Medicaid (CMS) không loại trừ, từ chối quyền lợi, hoặc phân biệt đối xử với bất kỳ người nào dựa trên cơ sở chủng tộc, màu da, quốc gia xuất xứ, tình trạng khuyết tật, giới tính, hoặc độ tuổi trong việc tiếp nhận, tham gia hoặc nhận các dịch vụ và quyền lợi theo bất kỳ chương trình và hoạt động nào của CMS, bất kể được thực hiện trực tiếp bởi CMS hoặc thông qua một nhà thầu hoặc bất kỳ tổ chức nào khác mà CMS sắp xếp để thực hiện các chương trình và hoạt động của mình.

Quý vị có thể liên hệ với CMS theo bất kỳ cách nào có trong thông báo này nếu có bất kỳ quan ngại nào đối với việc nhận thông tin ở định dạng mà quý vị có thể sử dụng.

Quý vị cũng có thể nộp đơn khiếu nại nếu cho rằng mình đã bị phân biệt đối xử trong một chương trình hoặc hoạt động của CMS, bao gồm việc gặp phải vấn đề với việc nhận thông tin ở định dạng dễ tiếp cận cho người khuyết tật từ bất kỳ Chương trình Medicare Advantage, chương trình thuốc Medicare, văn phòng Medicaid của Tiểu bang hoặc địa phương, hoặc các Chương trình Bảo hiểm Sức khỏe Đủ tiêu chuẩn Marketplace nào. Có 3 cách để nộp đơn khiếu nại với Bộ Y tế & Dịch vụ Nhân sinh Hoa Kỳ, Văn phòng Dân Quyền:

1. **Trực tuyến:**

[HHS.gov/civil-rights/filing-a-complaint/complaint-process/index.html](https://www.hhs.gov/civil-rights/filing-a-complaint/complaint-process/index.html)

2. **Qua điện thoại:**

Gọi số 1-800-368-1019.

Người dùng TTY có thể gọi số 1-800-537-7697.

3. **Qua thư:** Gửi thông tin về khiếu nại của quý vị đến:

Office for Civil Rights
U.S. Department of Health & Human Services
200 Independence Avenue, SW
Room 509F, HHH Building
Washington, D.C. 20201

U.S. Department of Health and Human Services
Centers for Medicare & Medicaid Services
7500 Security Blvd.
Baltimore, MD 21244-1850

Tài sản Chính phủ

Tiền phạt đối với Việc sử dụng Thông tin cho Mục đích Cá nhân, \$300

Quý vị cần một bản sao của tài liệu này bằng tiếng Tây Ban Nha?

Tập sách này có sẵn bằng Tiếng Tây Ban Nha. Để nhận một bản sao miễn phí, hãy truy cập [Medicare.gov](https://www.Medicare.gov) hoặc gọi số 1-800-MEDICARE (1-800-633-4227). Người dùng TTY có thể gọi số 1-877-486-2048.

Esta publicación está disponible en español. Para obtener una copia gratis, visite [Medicare.gov](https://www.Medicare.gov) o llame al 1-800-MEDICARE.



Medicare

Thông tin trong tài liệu này mô tả Chương trình Medicare tại thời điểm tài liệu này được in. Có thể có các thay đổi sau khi in. Truy cập [Medicare.gov](https://www.Medicare.gov) hoặc gọi số 1-800-MEDICARE (1-800-633-4227) để có những thông tin mới nhất. Người dùng TTY có thể gọi số 1-877-486-2048.

“Các Dịch Vụ Và Chương Trình Phòng Chống Bệnh Tiểu Đường Và Tiếp Liệu” không phải là một tài liệu pháp lý. Hướng dẫn pháp lý chính thức của Chương trình Medicare có trong các quy chế, quy định và phán quyết có liên quan.

Sản phẩm này được sản xuất bằng chi phí của người đóng thuế Hoa Kỳ.